



NIEDERSCHRIFT ÜBER DIE SITZUNG DES STADTRATES

Sitzungsdatum:	Mittwoch, 15.02.2023
Beginn:	16:30 Uhr
Ende	22:00 Uhr
Ort:	im Großen Saal, Altbau, 3. OG, Rathaus Traunstein

ANWESENHEITSLISTE

Vorsitzender

Hümmer, Dr. Christian

fraktionslos

Schott, Wilfried bis 20.30 Uhr

CSU

Baur, Konrad

Kaiser, Andreas

Maier, Andrea

bis 21.35 Uhr

Schneider, Nikolaus

bis 20.00 Uhr

Schreiber, Simon

Schulz, Karl

Thaler, Isabelle

bis 20.30 Uhr

Wassermann, Rolf

Zillner, Hans

Bündnis 90 / Die Grünen

Lutzenberger, Ursula

Mandl, Helga

bis 21.20 Uhr

Mörtl-Körner, Walburga 2. Bürgermeisterin

Nepper, Patrick, Dr.

Rausch, Valentin

bis 20.30 Uhr

Stadler, Thomas

SPD/Die Linke

Bödeker, Nils

Forster, Peter

Holl, Denis

bis 20.30 Uhr

Sattler, Robert

bis 20.30 Uhr

Stockinger, Monika

UW

Haider, Ernst

Kaiser, Josef 3. Bürgermeister
Lay, Ursula
Steinberger, Tobias

Traunsteiner Liste

Hoernes, Ulrike
Steiner, Simon

Initiative Traunstein e.V.

Deckert, Susanne
Osenstätter, Georg

Schriftführer/in

Scherner, Andrea

Verwaltung

Burghartswieser, Maximilian
Dendorfer, Reinhold
Glaßl, Bernhard
Hagenauer, Richard
Henneke, Christian
Kohn, Joachim, Dr.
Picha-Rank, Alisa
Prans, Andreas
Rommel, Monika
Weiß, Hans-Peter
Wesselak, Siegfried
Westermeier, Carola
Will, Stefan

Presse

Effner, Axel	freier Journalist
Pültz, Gernot	Traunsteiner Tagblatt

Abwesende und entschuldigte Personen:

CSU

Namberger, Stefan	entschuldigt
-------------------	--------------

TAGESORDNUNG

Öffentliche Sitzung

- | | | |
|-----------|--|-----------------|
| 1 | Bekanntgaben des Oberbürgermeisters | |
| 2 | Haushaltsplan 2023; Beschlussfassung über die Haushaltssatzung 2023 sowie die Finanzplanung bis 2026 | 2023/027 |
| 3 | Änderung der Seniorenbeiratssatzung | 2022/242 |
| 4 | Seniorenbeiratswahl 2023 | 2022/240 |
| 5 | Kanalsanierung Gabelsbergerstraße - Vorstellung Vorentwurf | 2023/025 |
| 6 | Sanierung der Ludwig-Thoma-Straße - Vorstellung Bauentwurf | 2023/031 |
| 7 | Information des Staatlichen Bauamts zur Sanierung der Staatsstraße 2105 (Äußere Rosenheimer Straße) | 2023/036 |
| 8 | Tätigkeitsbericht der städtischen Jugendarbeit (Stadtjugendpflege, offene Jugendarbeit/Jugendtreff bzw. künftig Jugendzentrum sowie mobile Jugendarbeit) | 2023/026 |
| 9 | Genehmigung der Sitzungsniederschrift vom 26. Januar 2023 | |
| 10 | Anfragen und Wünsche - öffentlich - | |

ÖFFENTLICHE SITZUNG

TOP 1 Bekanntgaben des Oberbürgermeisters

keine Bekanntgaben.

TOP 2 Haushaltsplan 2023; Beschlussfassung über die Haushaltssatzung 2023 sowie die Finanzplanung bis 2026

einstimmig beschlossen dafür: 30 dagegen: 0 anwesend: 30

1. Der Stadtrat beschließt die Haushaltssatzung für das Jahr 2023 samt Haushaltsplan und sämtlichen Bestandteilen und Anlagen.
2. Der Stadtrat beschließt ferner die aus dem Investitionsprogramm entwickelte Finanzplanung bis 2026. Diese ist fortzuschreiben und der jährlichen Entwicklung anzupassen.

TOP 3 Änderung der Seniorenbeiratssatzung

einstimmig beschlossen dafür: 29 dagegen: 0 anwesend: 29

Der Stadtrat beschließt die als Anlage beigefügte Satzung zur Änderung der Satzung der Großen Kreisstadt Traunstein für den Seniorenbeirat (Seniorenbeiratssatzung).

TOP 4 Seniorenbeiratswahl 2023

einstimmig beschlossen dafür: 28 dagegen: 0 anwesend: 28

1. Die Seniorenbeiratswahl wird 2023 als reine Briefwahl durchgeführt.
2. Als Stichtag zur Abgabe der Wahlunterlagen wird Montag, 05.06.2023 festgesetzt.
3. Zum Abstimmungsleiter wird der Fachbereichsleiter 4, Sicherheit und Ordnung, bestellt.

TOP 5 Kanalsanierung Gabelsbergerstraße - Vorstellung Vorentwurf

einstimmig beschlossen dafür: 30 dagegen: 0 anwesend: 30

1. Die Umsetzung der Kanalsanierung Gabelsbergerstraße soll auf Basis der **Variante 2** (Erneuerung auf gleicher Trasse) des vorgestellten Vorentwurfs durchgeführt werden.

2. Die SAK Ingenieurgesellschaft mbH wird mit den Leistungsphasen zur Bauausführung sowie der örtlichen Bauüberwachung beauftragt.

TOP 6	Sanierung der Ludwig-Thoma-Straße - Vorstellung Bauentwurf
--------------	---

mehrheitlich beschlossen dafür: 29 dagegen: 1 anwesend: 30

Der Stadtrat beschließt, den Entwurf in der vorgestellten Fassung umzusetzen.

TOP 7	Information des Staatlichen Bauamts zur Sanierung der Staatsstraße 2105 (Äußere Rosenheimer Straße)
--------------	--

zur Kenntnis genommen.

TOP 8	Tätigkeitsbericht der städtischen Jugendarbeit (Stadtjugendpflege, offene Jugendarbeit/Jugendtreff bzw. künftig Jugendzentrum sowie mobile Jugendarbeit)
--------------	---

zur Kenntnis genommen.

TOP 9	Genehmigung der Sitzungsniederschrift vom 26. Januar 2023
--------------	--

einstimmig beschlossen dafür: 29 dagegen: 0 anwesend: 29

Der Stadtrat genehmigt die o.g. Sitzungsniederschrift.

TOP 10	Anfragen und Wünsche - öffentlich -
---------------	--

zur Kenntnis genommen.

Im Anschluss an die öffentliche Sitzung des Stadtrates findet die nichtöffentliche Sitzung des Stadtrates statt.